

Anmeldung erforderlich, Teilnahme kostenlos

Bitte bestätigen Sie Ihre Teilnahme bis zum **10. April 2019**
unter folgendem Link:
<https://opinio.eurac.edu/s?s=6002>

Sprache

Deutsch, Italienisch, Englisch (Simultanübersetzung)

In Kooperation mit



Veranstaltungsort

Pavillon des Fleurs, Kurhaus
Freiheitsstraße 33
Meran

Organisation

Eurac Research
Center for Advanced Studies
T +39 0471 055 801
advanced.studies@eurac.edu

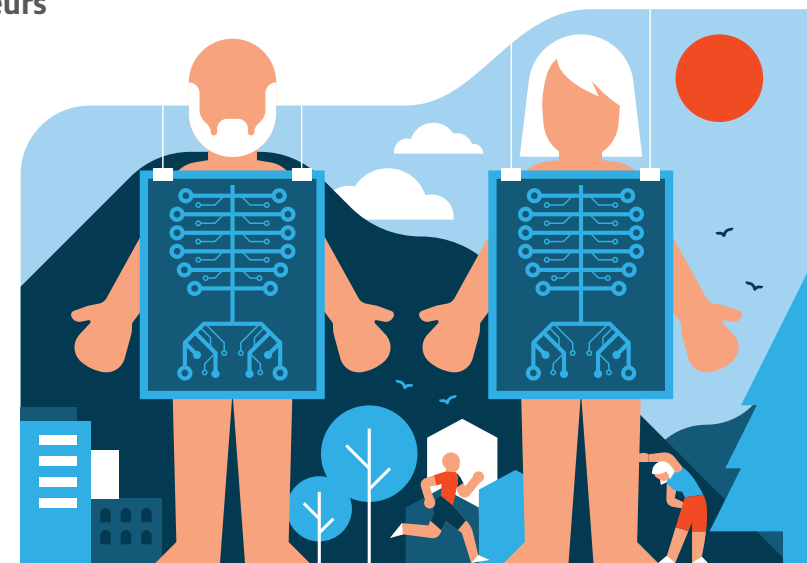
Stadtgemeinde Meran
Stadtmarketing
T +39 0473 250111
info@gemeinde.meran.bz.it

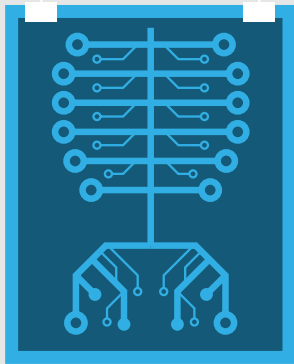
INTERNATIONALE TAGUNG

Gesund in einer digitalen Welt Wie wir in Zukunft besser leben werden

Vorstellung der Studie „Meran beWegt“

12.04.2019, 09:30 - 14:00 Uhr
Pavillon des Fleurs
Kurhaus Meran





Wir wissen heute, dass Altern kein unveränderlicher und nicht steuerbarer Prozess ist: Wie Menschen altern, hat mit dem Entwicklungsstand einer Gesellschaft und ihrer Kultur zu tun, mit dem medizinischen Wissensstand, dem technologischen Fortschritt und dem Gesundheitssystem. Insbesondere der technologische Fortschritt und die Digitalisierung haben die Bedingungen des Alterns zum Teil grundlegend verändert. Unsere Gesellschaft wird immer älter, fühlt sich aber immer jünger. In der Medizin sprechen wir vom beginnenden Zeitalter der Transformationsmedizin, in dem nicht mehr die Heilung des kranken Körpers, sondern die Verbesserung des gesunden Körpers das Ziel ist.

Wie werden wir im Zeitalter der Digitalisierung gesund leben und altern? Wie verändert sich der Alterungsprozess? Und wie kann eine Stadt gesundes Leben und das Gesundheitsbewusstsein der Einwohner fördern?

Das **Center for Advanced Studies** von **Eurac Research** und die **Stadtgemeinde Meran** laden zur internationalen Fachtagung „**Gesund in einer digitalen Welt: Wie wir in Zukunft besser leben werden. Vorstellung der Studie Meran beWegt**“ am **12. April 2019** in den Pavillon des Fleurs in Meran. In Impulsreferaten, Gesprächen und einer Diskussionsrunde wird Fragen rund um die Gesundheit im Zeitalter der digitalen Transformation nachgegangen. Erste Ergebnisse einer von der Stadtgemeinde Meran in Auftrag gegebenen Studie werden präsentiert. Die Veranstaltung ist kostenlos und findet in drei Sprachen Deutsch, Italienisch und Englisch mit Simultanübersetzung statt.

Programm

- 09.30 *Begrüßung und Eröffnung der Veranstaltung*
Gabi Strohm, Gemeindereferentin für Sport und Freizeit, Wirtschaft und Tourismus, öffentliche Grünanlagen, Stadtgemeinde Meran
Harald Pechlaner, Leiter des Center for Advanced Studies, Eurac Research
- 09.45 *Digital Ageing – Auf dem Weg in eine alterslose Gesellschaft*
Andréa Belliger, Prorektorin der Pädagogischen Hochschule (PH) Luzern, Direktorin des Instituts für Kommunikation und Führung IKF, Luzern
- 10.30 *Körper und Geist in Bewegung: Kognitives Training und Bewegung für gesundes Altern*
Federico Gori, Verantwortlicher für die Bereiche „Timing, Sport and Medical“ bei Microgate, Präsident der ProMotus, Professor an der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe Claudiana, Bozen
- 11.15 *Kaffeepause*
- 11.45 *Moderiertes Gespräch: Leben ohne Altern. Warum müssen wir unsere Lebensläufe völlig neu denken?*
Maarten Wensink, Assistenzprofessor am Institut für Epidemiologie, Biostatistik und Biodemographie, Interdisziplinäres Zentrum für Bevölkerungsdynamik, Universität Süddänemark, Odense
Urs Gruber, Professor am Gesundheits-Campus der St. Elisabeth Universität, Luzern, Professor am Institut für Gesundheit und Entwicklung der Steinbeis Hochschule Berlin, Fürigen
- 12.15 *Meran beWegt – Vorstellung der Studie*
Arnulf Hartl, Leiter des Instituts für Ecomedicine, Paracelsus Medizinische Privatuniversität Salzburg
Magdalene Schmidt, Architektin, Meran
- 13.00 *Podiumsdiskussion*
Vinicio Biasi, Geschäftsführer der Firma Microgate, Bozen
Arnulf Hartl, Leiter des Instituts für Ecomedicine, Paracelsus Medizinische Privatuniversität Salzburg
Vincenzo de Nigris, Facharzt für Sportmedizin bei dem Dienst für Sportmedizin
Dirk Schelhorn, Freier Landschaftsarchitekt, Frankfurt, Vorstand Bundesarbeitsgemeinschaft für Haltungs- und Bewegungsförderung e.V

Moderation:

Harald Pechlaner, Leiter des Center for Advanced Studies, Eurac Research

Registration is required, participation is free of charge

Please confirm your participation until **10 April 2019** using the following link:
<https://opinio.eurac.edu/s?s=6002>

Language

German, Italian, English (simultaneous translation)

In collaboration with



Venue

Pavillon des Fleurs, Kurhaus
Freiheitsstraße / corso Libertà, 33
Meran / Merano

Organisation

Eurac Research
Center for Advanced Studies
Bozen / Bolzano
T +39 0471 055 801
advanced.studies@eurac.edu

Stadtgemeinde Meran / Comune di Merano
Stadtmarketing / Marketing cittadino
Meran / Merano

T +39 0473 250111
info@gemeinde.meran.bz.it / info@comune.merano.bz.it

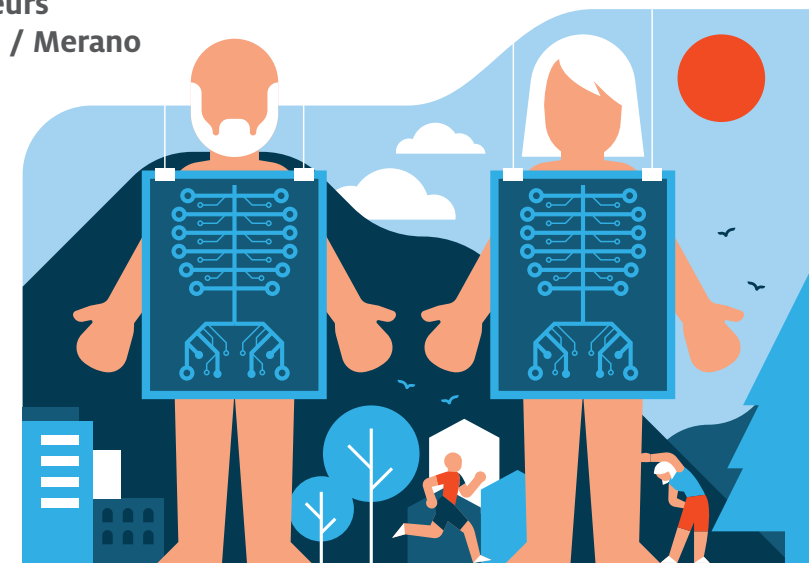
INTERNATIONAL CONFERENCE

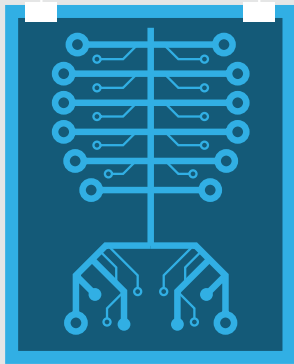
Being Healthy in a Digital World: How we will better live in the future.

Presentation of the study “Meran on the Move”

12.04.2019, 9.30 - 14 h

Pavillon des Fleurs
Kurhaus Meran / Merano





Today, we know better than ever that ageing is not an unchangeable and unmanageable process: the way people get old has to do with the development and the culture of a society, its medical knowledge, technological progress and health system. In particular, technological progress and digitalization have fundamentally changed the conditions of ageing. Our society is getting older, while feeling younger. In medicine, we speak of the beginning of the age of transformation medicine, in which the goal is not the healing of a sick body, but the improvement of a healthy body. How do we live and age healthily in the era of digitalization? How is the ageing process changing? And how can a city promote a healthy lifestyle and increase the health consciousness of its inhabitants?

The **Center for Advanced Studies of Eurac Research** and the **Municipality of Meran/Merano** invite to the International Conference **“Being Healthy in a Digital World: How we will better live in the future. Presentation of the study Meran on the Move”** on **April 12, 2019** in the Meran’s Pavillion des Fleurs. In keynote speeches, talks and a panel discussion, questions related to health in the era of digital transformation will be explored. The first results of a study on health commissioned by the municipality of Merano will be presented. The event is free and takes place in three languages (German, Italian, and English) with simultaneous translation.

Program

- 09.30 *Welcoming Address*
Gabi Strohmer, Inspector for Sports and Recreation, Economy and Tourism, Public Green Areas, City of Meran-Merano
Harald Pechlaner, Head of the Center for Advanced Studies, Eurac Research
- 09.45 *Digital Ageing – On the Way to an Ageless Society*
Andréa Belliger, Prorector of the University of Education (PH), Luzern, Director of the Institute for Communication and Leadership (IKF), Luzern
- 10.30 *Cognition in Motion: Cognitive and Movement Training for Healthy Ageing*
Federico Gori, Coordinator, “Timing, Sport and Medical“ at Microgate, President of ProMotus, Professor at the University of Applied Sciences for Health Professions Claudiana, Bozen-Bolzano
- 11.15 *Coffee break*
- 11.45 *Moderated Discussion: Living without Ageing. Why we have to Completely Rethink our CVs*
Maarten Wensink, Assistant Professor at the Department of Epidemiology, Biostatistics and Biodemography, Interdisciplinary Center on Population Dynamics, University of Southern Denmark, Odense
Urs Gruber, Professor at the Health-Campus of the St. Elisabeth University, Luzern, Professor at the Institute of Health and development of the Steinbeis University of Applied Sciences Berlin, FÜRIGEN
- 12.15 *Meran on the Move – Presentation of the Study*
Arnulf Hartl, Head of the Institute for Ecomedicine, Paracelsus Medical University, Salzburg
Magdalene Schmidt, architect, Meran
- 13.00 *Panel Discussion*
Vinicio Biasi, Managing Director of Microgate, Bozen
Arnulf Hartl, Head of the Institute for Ecomedicine, Paracelsus Medical University, Salzburg
Vincenzo de Nigris, Specialist in sports medicine at the Sports Medicine Service
Dirk Schelhorn, Landscape architect, Frankfurt, Federal Association for the Promotion of Movement and Physical Activity

Moderation:

Harald Pechlaner, Head of the Center for Advanced Studies, Eurac Research

Iscrizione richiesta, Partecipazione gratuita

Vi chiediamo gentilmente di confermare la Vostra partecipazione entro il **10 aprile 2019** al seguente link:
<https://opinio.eurac.edu/s?s=6002>

Lingua

Tedesco, italiano, inglese (traduzione simultanea)

In cooperazione con



Luogo della manifestazione

Pavillon des Fleurs, Kurhaus
Corso Libertà, 33
Merano

Organizzazione

Eurac Research
Center for Advanced Studies
T +39 0471 055 801
advanced.studies@eurac.edu

Comune di Merano
Marketing cittadino
T +39 0473 250111
info@comune.merano.bz.it

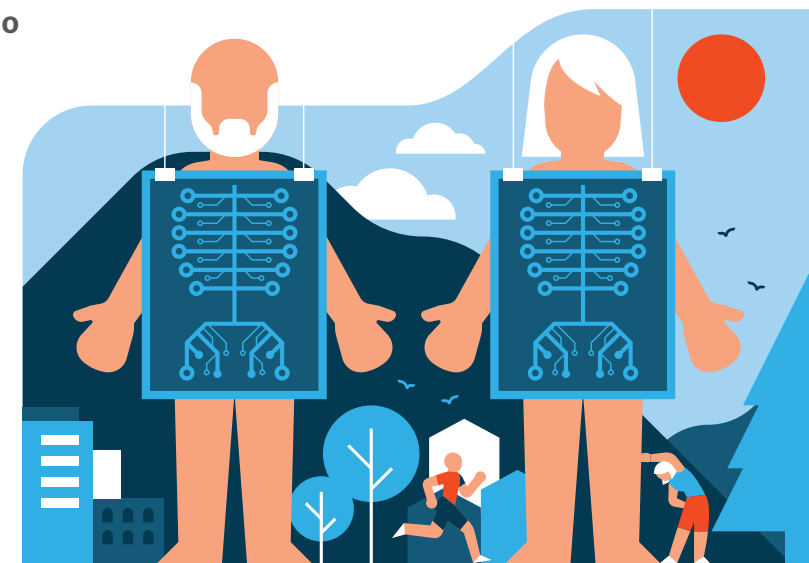
CONVEGNO INTERNAZIONALE

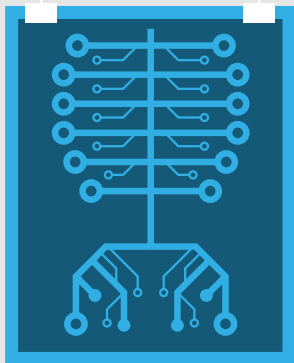
La salute in movimento Vivere e invecchiare meglio nell'era digitale

Presentazione dello studio
„Muoviti a Merano“

12.04.2019, ore 09:30 - 14:00

**Pavillon des Fleurs
Kurhaus Merano**





Oggi più che mai, sappiamo che l'invecchiamento non è un processo immutabile e ingovernabile: il modo in cui le persone invecchiano ha a che fare con il livello di sviluppo di una società e con la sua cultura, con le conoscenze mediche, il progresso tecnologico e il sistema sanitario. In particolare modo, il progresso tecnologico e la digitalizzazione hanno cambiato radicalmente le condizioni dell'invecchiamento. La nostra società diventa sempre più vecchia, eppure si sente sempre più giovane. In medicina si parla dell'inizio dell'era della medicina trasformativa, il cui scopo non è più quello di guarire un corpo malato, ma di migliorare un corpo già sano. Come vivremo e invecchieremo in modo sano nell'era della trasformazione digitale? Come cambierà il processo di invecchiamento? E come può una città promuovere uno stile di vita più sano e sensibilizzare gli abitanti su questi temi?

Il **Center for Advanced Studies** di **Eurac Research** e il **Comune di Merano** invitano al convegno internazionale **“La salute in movimento: vivere e invecchiare meglio nell'era digitale. Presentazione dello studio Muoviti a Merano”** che si terrà il **12 aprile 2019** presso il Pavillon des Fleurs di Merano. Nel corso degli interventi, delle discussioni e delle tavole rotonde si affronteranno questioni relative alla salute nell'era della trasformazione digitale. Verranno inoltre presentati i primi risultati di uno studio sulla salute commissionato dal Comune di Merano. La manifestazione è gratuita e si svolge in tedesco, italiano e inglese. È prevista la traduzione simultanea.

Programma

- 09.30 *Introduzione e apertura della manifestazione*
Gabi Strohmer, assessora a sport e tempo libero, attività economiche e turismo, verde pubblico, Comune di Merano
Harald Pechlaner, responsabile del Center for Advanced Studies, Eurac Research
- 09.45 *Digital Ageing – Verso una società senza età*
Andréa Belliger, prorettrice dell'Istituto Superiore di Pedagogia (PH), Lucerna, direttrice dell'Istituto di Comunicazione e Leadership (IKF), Lucerna
- 10.30 *Muovere la mente: allenare mente e corpo per un invecchiamento sano*
Federico Gori, responsabile dei settori “Timing, Sport and Medical” di Microgate, presidente di ProMotus, docente a contratto presso la Scuola provinciale di sanità Claudiana, Bolzano
- 11.15 *Pausa caffè*
- 11.45 *Dialogo moderato: vivere senza invecchiare. Perché dobbiamo ripensare completamente la nostra vita?*
Maarten Wensink, professore associato presso il dipartimento di Epidemiologia, Biostatistica e Biodemografia, Centro interdisciplinare sulla Dinamica della Popolazione, Università della Danimarca del Sud, Odense
Urs Gruber, professore del Campus Sanitario dell'Università St. Elisabeth, Lucerna e dell'Istituto per la Sanità e Sviluppo della Steinbeis-Hochschule di Berlino, Fürigen
- 12.15 *Muoviti a Merano – presentazione dello studio*
Arnulf Hartl, responsabile dell'Istituto di Biomedicina, Università privata di Medicina Paracelsus, Salisburgo
Magdalene Schmidt, architetta, Merano
- 13.00 *Tavola rotonda*
Vinicio Biasi, amministratore delegato di Microgate, Bolzano
Arnulf Hartl, responsabile dell'Istituto di Biomedicina, Università privata di Medicina Paracelsus, Salisburgo
Vincenzo de Nigris, medico specialista in Medicina dello sport presso il Centro di medicina dello sport
Dirk Schelhorn, architetto paesaggista, Francoforte, presidente del gruppo di lavoro federale per la promozione della postura e dell'esercizio fisico

Moderazione:

Harald Pechlaner, responsabile del Center for Advanced Studies, Eurac Research